



DF36A, DF36X,
ERTL31E3BPS,
ERTL31E5BPS

REFRIGERADOR

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Gracias por elegir Electrolux

En este manual usted encuentra todas las informaciones para su seguridad y el uso adecuado de su Refrigerador. Lea todas las instrucciones antes de utilizar el aparato y guárdelas para futuras referencias.



Guarde la nota fiscal de compra.

La etiqueta de identificación donde constan informaciones importantes como código, modelo y fabricante, entre otras, será utilizada por el Servicio Técnico Autorizado en caso de que su refrigerador necesite de reparos. Por eso, no la retire del local donde está pegada.



Pistas ambientales

El material del embalaje es reciclable. Procure seleccionar plásticos, papel y cartón y enviar a las compañías de reciclaje.

Como contribución para la preservación gases tanto para la espuma cuanto para el sistema de refrigeración, en acuerdo con el Protocolo de Montreal.

Este producto no debe ser tratado como basura doméstica. En vez de eso, debe ser enviado a un punto de colecta aplicable para reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Index:

Seguridad	3	Cómo Usar	10
Descripción del Refrigerador	4	Limpeza y Mantenimiento	13
Principales Orientaciones	5	Pistas y Consejos	14
Principales Componentes	6	Solución de Problemas	16
Installation	8	Informaciones Técnicas	18
Electrical Installation	9		

Tabla de equivalencia de modelos

Modelos	Otros Países	CA & Caribbean
	DF36A	-
	DF36X	ERTL31E3BPS ERTL31E5BPS

Seguridad

Para niños

Evite accidentes. Después de desembalar el refrigerador, mantenga el material del embalaje fuera del alcance de niños. No permita que su refrigerador sea manejado por niños, aunque esté desconectado. En caso de que su refrigerador contenga algún paquete de sílice gel o arcilla Desi Pak® en su interior, retírelo y no permita que niños jueguen con él.



Silica gel pack
or Desi Pak® clay

Para el Usuario/ Instalador

Desconecte el Refrigerador de la tomacorriente siempre que haga limpieza o mantenimiento.

Nunca desconecte el Refrigerador de la toma tirando por el cable eléctrico. Use el enchufe.

No prenda, tuerza o amarre el cable eléctrico.

Si el cable de alimentación está dañado, este debe ser substituido por el Servicio Técnico Autorizado, a fin de evitar riesgos.

No almacene en el Refrigerador medicamentos, productos tóxicos o químicos, pues pueden contaminar los alimentos.

Productos en aerosol bajo alta presión, identificados por la palabra inflamable o con el símbolo de una pequeña llama, no pueden ser almacenados en ningún refrigerador o freezer bajo el riesgo de explosión.

No se apoye sobre las puertas. Las bisagras podrán desreglarse, perjudicando el cierre del Refrigerador y comprometiendo su desempeño.

Mueva el Refrigerador agarrando en la parte superior trasera y en la parte inferior delantera. Si el aparato es transportado horizontalmente, es posible que el aceite del compresor perjudique el funcionamiento del Refrigerador.

¡ATENCIÓN!

Jamás deje velas o inciensos encendidos sobre el refrigerador, bajo riesgo de provocar incendios.

Productos en aerosol bajo alta presión, identificados por la palabra inflamable o con el símbolo de una pequeña llama, no pueden ser almacenados en ningún refrigerador o freezer, bajo el riesgo de explosión.

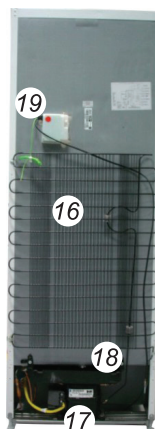
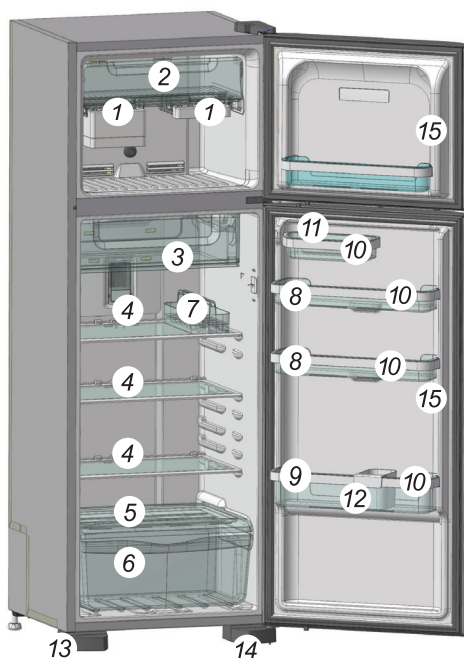
Evite tocar en la placa fría y en las paredes del compartimento freezer con las manos húmedas o mojadas, pues la baja temperatura puede causar lesiones en la piel.

No coloque recipientes con temperaturas arriba de 80°C sobre su refrigerador para no dañar el tope.



Descripción del Refrigerador

01. "Ice Twister" - Moldes de hielo y compartimiento para almacenar hielo
02. Compartimiento de Congelamiento Rápido
03. Gaveta Extra Fría
04. Estante del Refrigerador (3 unidades)
05. Bandeja para frutas y verduras
06. Cajón para frutas y verduras
07. Soporte para huevos (para 12 huevos)
08. Estante mediano
09. Estante grande
10. Arremate del estante (1 pieza para cada estante)
11. Estante pequeña
12. Traba para botellas
13. Pies niveladores
14. Pie estabilizador/nivelador
15. Puertas no reversibles
16. Condensador
17. Compresor (motor)
18. Colector de vaporización
19. Caja de Control
20. Tirador / Manija
21. Panel de Control



Principales orientaciones



Panel de Control

Responsable de la reglaje de de la temperatura de operación del refrigerador.

Para saber más sobre la reglaje de la temperatura verifique el ítem **“Como usar”**.



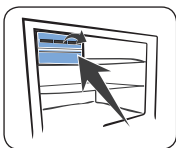
ATENCIÓN

Diferencias de temperatura entre el refrigerador y el ambiente externo pueden causar ruidos durante el funcionamiento. Ellos son normales y no interfieren en el desempeño del refrigerador. Sepa más sobre ruidos en el capítulo Características de operación.

Principales componentes

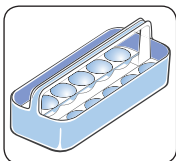
Ice Twister

Después de sacarlo del local, rellene el “Ice Twister” con agua potable y tenga cuidado para no llenar demasiado las formas de hielo. Póngalo sobre el recipiente para hielo. Después de algunas horas, el agua congelará. Gire la palanca en el sentido de las agujas del reloj hasta que los cubos se suelten y caigan en el recipiente de hielo.



Soporte para huevos

El soporte para huevos posee capacidad para almacenar 12 huevos. Puede ser utilizado dentro de los estantes de la puerta o en el interior del refrigerador. Para su comodidad, el soporte para huevos también puede ser llevado hasta la mesa, lo que facilita la preparación de sus recetas.



Cajón de legumbres, verduras y frutas

Mantiene la humedad y el frescor de los vegetales, pues el aire frío no queda en contacto directo, lo que evita que las hojas y los vegetales queden resecados/quemados.



Puertas

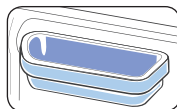
Debido al modelo de la puerta, este producto no permite la reversión en relación al lado de abertura.

Estantes del refrigerador

Los estantes internos pueden ser regulados o removidos según su necesidad. Para remover el estante, sujete la parte de la frente y levante la parte del fondo para destrabarlo. Para ponerlo nuevamente, encaje primero la parte trasera y después baje la parte de la frente hasta que el estante quede apoyado en el soporte.

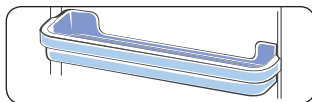
Estante pequeño de la puerta

El estante pequeño de la puerta del refrigerador fue desarrollado para almacenar temperos y envases livianos según su necesidad. Para retirarlo, basta remover el arremate tirándolo hacia arriba y éste saldrá juntamente con el estante pequeño. No es posible remover el estante sin remover el arremate.



Estante mediano de la puerta

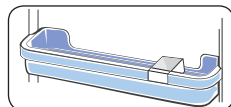
Los estantes medianos de la puerta del refrigerador



fueron desarrollados para almacenar lácteos, zumos o recipientes según su necesidad. Para removerlo es necesario tirar el estante hacia arriba y enseguida retirar el arremate.

Estante grande de la puerta con traba para botellas

El estante grande fue desarrollado para almacenar hasta dos botellas de 2,5 litros u otras de volumen inferior.



El modo de montaje y desmontaje es similar al del estante mediano de la puerta.

La traba para botellas tiene la función de evitar que las botellas queden balanceando sueltas en el estante y aún sirve para almacenar envases pequeños en su interior. Para utilizarlo solamente es necesario encajarlo en el estante y deslizarlo hacia la derecha o izquierda según la ilustración presentada arriba.

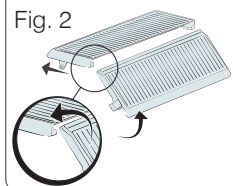
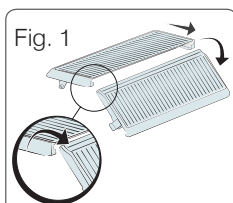
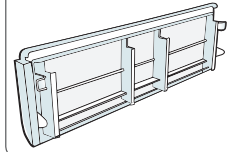
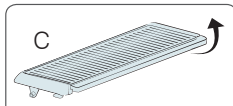
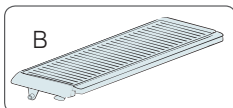
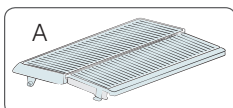
Compartimiento de congelamiento rápido (Fast Freezing)

Este compartimiento permite un congelamiento más rápido de los alimentos debido a la presencia de una tapa basculante que retiene el aire frío.



Estante Retráctil del Congelador

El estante retráctil del congelador puede ser utilizado en 3 posiciones distintas, A, B o C (para utilizar el estante retráctil en la posición C es necesario remover los moldes para hielo). Para montar el estante retráctil, proceda según Ilustración 1.

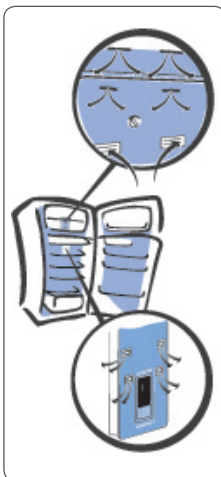


Sistema de “Flujo de Aire” (Top-Flow)

Congelador:

Este sistema tiene la función de distribuir el aire frío para el congelamiento de los alimentos del compartimiento de congelamiento.

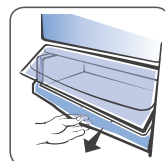
No ponga alimentos u objetos tapando las salidas de aire para no comprometer el desempeño de su congelador.



Remover accesorios

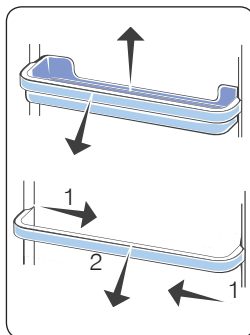
Gaveta extra fría

Para remover la gaveta extra fría solamente debe tirarla en el sentido indicado y después hacia arriba.



Estante mediano y grande del refrigerador

Para remover los estantes solamente se debe tirar hacia arriba y enseguida remover el arremate. Para el estante con el soporte para botellas, se debe remover primero el soporte para botellas.



Installation

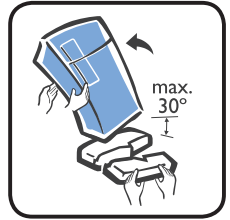
1 - Quite la base del embalaje

Son necesarias dos personas para la retirada de la base del embalaje. Inclíne cuidadosamente el refrigerador para uno de los lados y quieb্রে ese lado de la base para removerla.

Inclíne nuevamente el refrigerador para el otro lado y quite el restante de la base.

Quite todas las espumas y cintas adhesivas de las estantes y cajones.

Quite la película plástica transparente del panel de control.



2 – Escoja el local de instalación

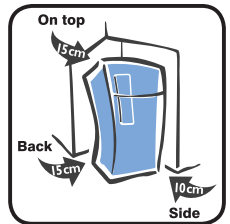
Respete las distancias mínimas entre el refrigerador e las paredes:

arriba: 10 cm

de los lados: 10 cm

detrás: 10 cm.

No instale el refrigerador al aire libre o bajo la incidencia directa de rayos solares. Evite la proximidad del refrigerador con productos químicos o fuentes de calor (cocinas, hornos, etc.) y locales con frecuente manejo de agua (tanque, pía).



3 – Nivele el refrigerador

Nivele su refrigerador con la puerta cerrada.

1. Empieza el nivelamento por la lateral izquierda del producto y nivele la lateral derecha.

2. Ajuste los pies niveladores hasta que todos estén apoyados en el suelo.

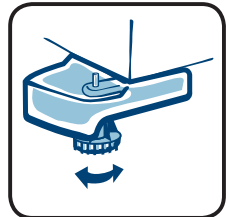
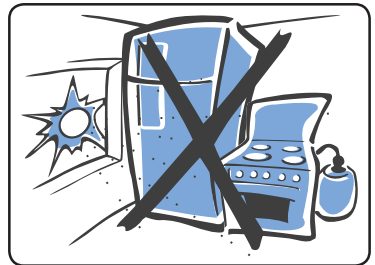
Evite que el refrigerador quede inclinado para uno de los lados o para frente. La única inclinación permitida es para detrás, para facilitar el cierre de las puertas.

Después que su refrigerador está nivelado, gire el pie nivelador hasta que esto toque el suelo. La función deste es nivelar el producto cuando la puerta está cargada y abierta.

Siempre que mover el refrigerador, tiene que repetir el proceso de nivelación.

La nivelación es importante, pues evita movimientos de balance, vibración y problemas con su refrigerador.

No utilice pies diferentes de los originales.

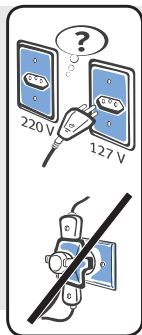


Electrical Installation



Antes de encender, verifique si la tensión donde será conectado es igual a la indicada en la etiqueta localizada cerca al enchufe (en el cable de energía), o en la etiqueta de identificación del refrigerador.

Conecte su refrigerador a un enchufe exclusivo, no utilice extensiones o conectores/adaptadores. Ese tipo de conexión puede provocar sobrecarga en la red eléctrica, perjudicando el funcionamiento, resultando en accidentes. Cuide que el Refrigerador no quede apoyado en el cable eléctrico.



Para su seguridad, solicite a un electricista de su confianza que verifique la condición de la red eléctrica del local de instalación del refrigerador, y para mayores informaciones entre en contacto con el Servicio Técnico.

Variación Admisible de Tensión

Tensión del Refrigerador	Mínima	Máxima
127V	116V	133V
220V	201V	231V

En caso de que la tensión de alimentación del aparato esté fuera de los límites indicados en la tabla Variación Admisible de Tensión, solicite a la concesionaria de energía la adecuación de los niveles de tensión e instale un regulador de tensión (estabilizador) con potencia igual o superior a 2000 VA. Se hay, en el local de instalación, variación de tensión fuera de los límites especificados (vea tabla citada arriba) o caídas frecuentes en el suministro de energía, el aparato podrá sufrir cambios en su funcionamiento. En caso de que eso ocurra, retire el enchufe desde la toma por 5 minutos y reconéctelo (verifique el Ítem Solución de Problemas de este manual).

Cable a Tierra

Para su seguridad, el cable a tierra (cable verde o amarillo y verde), localizado en la parte trasera del refrigerador se debe conectar un cable a tierra eficiente y no puede ser conectado directamente a la red eléctrica o a las tuberías de agua, gas, electricidad, teléfono, pararrayos, etc., evitando posibles descargas eléctricas. Solicite que un electricista de confianza instale el cable a tierra adecuadamente.

Si su producto está equipado con enchufe de 3 pines, no poseerá cable a tierra (verde y amarillo). El pino de aterramiento del cable de alimentación no se puede cortar.

Cómo Usar

1 - Como encender y apagar su refrigerador

Para encender su refrigerador, basta conectar el enchufe en la tomacorriente y reglar la temperatura deseada por el selector de temperatura.

Para apagar el refrigerador desconecte el enchufe de la tomacorriente.

Utilice este procedimiento siempre que haya la necesidad de dejar el refrigerador apagado por un tiempo prolongado (por ejemplo: viajes largas).

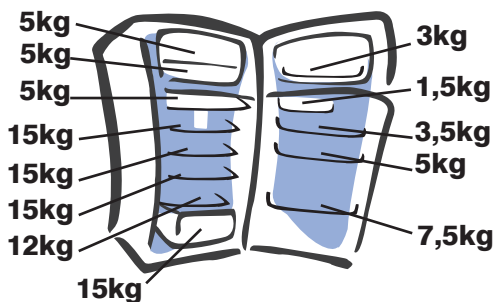
2 – Cargar y abastecer

Se debe seguir estas instrucciones antes del primer abastecimiento o después de la limpieza:

1. Para mejor acondicionamiento de los recipientes en los compartimentos congelador y refrigerador, todas las estantes pueden ser removidas y la tapa del compartimiento de congelación rápida del freezer puede ser retirada.
2. Conectar el enchufe de su Refrigerador en la tomacorriente y regular el selector de temperatura en la posición FRÍO MAXIMO.
3. Dejar funcionando por dos horas antes de almacenar cualquier alimento en su interior para estabilizar la temperatura dentro del Refrigerador.
4. Iniciar el cargamento por las estantes, dejando la puerta por último. Es importante respetar los límites máximos de carga indicados en la figura abajo.
5. En caso de los alimentos para se almacenar no estén refrigerados, haga el cargamento gradual con intervalos de 1 hora.
6. Después del cargamento, ajuste e el selector de temperatura para la posición más adecuada, siguiendo las informaciones del ítem “Regular la Temperatura”.

3 – Capacidad de congelamiento

Este refrigerador tiene capacidad para congelar hasta 4,0 kg de alimentos a cada 24 horas. El interior del compartimiento congelador mantiene los alimentos en temperaturas debajo de -18°C. ❄❄❄



Cómo Usar

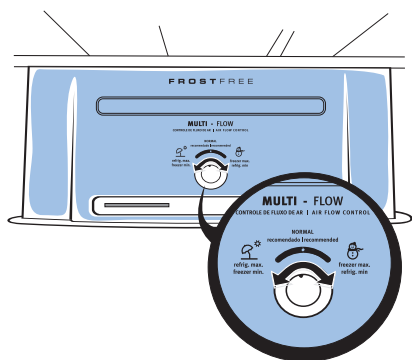
Sistema de Control de Circulación del Aire

Su refrigerador es frost free (deshielo automatico) que evita la formación de hielo. El control de flujo del aire para el congelador o para el refrigerador es hecho por el botón indicado en la ilustración abajo.

El control de circulación del aire modifica la temperatura del compartimiento del congelador y refrigerador según la tabla abajo:

Control de Circulación del Aire	
Opciones de Uso	Ajuste del Control
Congelamiento más rápido de los alimentos en el compartimiento congelador.	DIAS FRIOS
Resfriamiento más rápido de los alimentos en el compartimiento refrigerador	
	DIAS CALIENTES

En el uso diario del producto, el control de circulación del aire puede ser utilizado en la posición "NORMAL".



Regular la temperatura del Refrigerador

La posición del termostato (selector de temperatura) y su regulación son específicas para estos modelos y no deban ser compradas con la graduación de los controles de los refrigeradores de otras marcas o modelos.

Cuando ajustar la temperatura del refrigerador, usted debe llevar en cuenta los siguientes factores:

1. La cantidad de alimentos a ser almacenada.
2. La temperatura del ambiente en el cual el refrigerador está instalado.

3. No ultrapassar los límites de ajuste del selector de temperatura (Días Calientes y Días Fríos), observando la lineación de la marca del botón con el Dial.

Control de la Temperatura		
Cantidad alimentos	Temperatura Ambiente	Ajuste del Control
Mucha	Superior a 23°C	→ Frio - Máximo
Media	Inferior a 23°C	Medio - Máximo
	Superior a 23°C	Frio Medio
Poca	Inferior a 23°C	Medio - Mínimo
	Superior a 23°C	→ Frio - Mínimo

Caso haya la necesidad de ajustar la temperatura del refrigerador, haga pequeñas mudanzas en la graduación.

Evite utilizar la graduación maxima, pues en este punto en los días fríos podrá ocurrir un congelamiento en el área de refrigeración y en un consumo excesivo de energía.

La temperatura interna del Refrigerador depende de la temperatura ambiente, del número de veces que las puertas son abiertas y de la reposición de los alimentos en su interior.

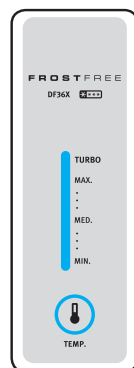
ATENCIÓN

Si la función TURBO es seleccionada, la función de "AJUSTE DE LA TEMPERATURA" no podrá ser modificada

Panel de Control

TECLA TEMP:

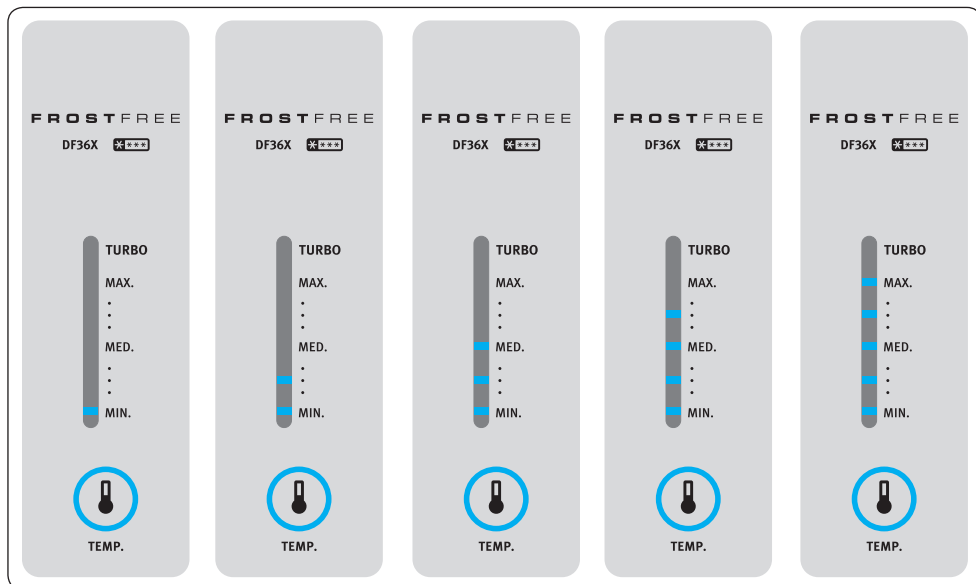
Através de esta tecla es posible seleccionar el AJUSTE DE LA TEMPERATURA del compartimiento del congelador y también la función TURBO.



Cómo Usar

Ajuste de la Temperatura

El ajuste es hecho pulsándose la tecla. Cada pulso hará que los indicadores de temperatura sean añadidos hasta atngir la posición máxima, de acuerdo con la ilustración abajo.



Observación: Cuando el refrigerador sea energizado, el control siempre indicará la posición MEDIA (ajuste de la fábrica).

Función TURBO

Permite el resfriamiento o congelamiento más rápido de los alimentos. El tiempo de operación de esta función es de 3h. para seleccionar la función, basta pulsar durante 1 segundo la tecla TEMP.. Todos los indicadores de temperatura quedarán encendidos. Si desea interrumpir esta función, solamente tiene que pulsar nuevamente, por 1 segundo, la tecla TEMP..

Al salir de la función, el panel volverá al ajuste de la temperatura inicial antes de la selección de la función TURBO.

Limpeza y Mantenimiento

No utilice espátulas metálicas, objetos puntiagudos, escobas y agentes de limpieza como:



alcohol, queroseno, gasolina, agua sanitaria, tñer, solventes, varsol, ácidos, vinagres u otros productos químicos o abrasivos no recomendados en este manual.

Desconecte siempre el Refrigerador antes de realizar esta operación, tomando cuidado de no tocar en el condensador y en el compresor, pues los mismos pueden estar calientes.

No tire agua directamente dentro o fuera del Refrigerador.

Parte Interna

Para limpiar las partes internas del Refrigerador, use sólo paño suave humedecido en una solución de agua y bicarbonato de sodio (disuelva 1 cuchara de sopa de bicarbonato en 1 litro de agua). Las piezas plásticas no se pueden lavar con agua caliente.

Goma de Cierre de la Puerta

Se debe limpiar la goma de cierre de la puerta cuidadosamente con jabón neutro y agua tibia. Enjuague y seque, tomando cuidado para no dañar el empaque (goma).

Parte Externa

Para limpiar fácilmente la parte externa de su Refrigerador utilice una solución de agua tibia con jabón neutro y después séquelo cuidadosamente.

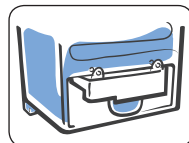
Efectúe de 6 en 6 meses una limpieza del condensador en la parte trasera del Refrigerador, utilizando un aspirador de polvo Electrolux o un plumero.

El polvo acumulado impide el correcto funcionamiento del condensador, afectando el buen desempeño del Refrigerador y causando un mayor consumo de energía.



Colector de Agua

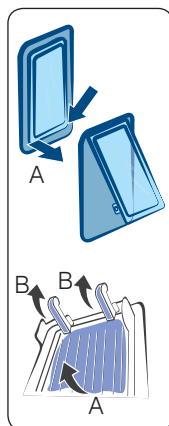
Su Refrigerador posee un colector de agua localizado en la parte trasera. La función del colector es eliminar el agua del deshielo automático por la evaporación. La limpieza del colector no es necesaria para el funcionamiento del Refrigerador. Evite el contacto con esta región del Refrigerador.



Reemplazo de la lámpara LED

Para reemplazar las lámparas de su refrigerador, proceda de la siguiente forma:

1. Apague el refrigerador desenchufándolo de la red eléctrica.
2. Abra la tapa presionando un lado lateralmente y tirando el otro hacia adelante (A).
3. Cambie la lámpara LED quemada por otra con las mismas dimensiones, tensión y potencia máxima de 1,6W. Esta lámpara puede ser adquirida en la Red Nacional de Servicios Autorizados.
4. Ponga nuevamente la luminaria, primeramente encajando los pernos superiores de la capa plástica (B) y después empurre la extremidad inferior (A) contra el fondo del refrigerador hasta trabar en la posición original.

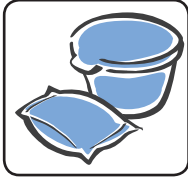


5. Ponga nuevamente el cable de alimentación en la red eléctrica.

Pistas y Consejos

Para evitar olores:

Almacene los alimentos siempre envasados o en contenedores con tapas.



Utilice envases y contenedores secos.

Tire los alimentos del congelador antes de efectuar una operación de deshielo.

En caso de ausencia prolongada (ejemplo: vacaciones), si quieres apagar el refrigerador, tire todos los alimentos y limpi-o, quedando las puertas entreabiertas para evitar moho y olores desagradable (veer el ítem limpieza y mantenimiento).

No mantenga alimentos con fechas vencidas dentro del refrigerador.

Los alimentos cocidos (ejemplo: arroz, haba y otros), con mucha grasa (ejemplo: lácteos, salami, jamón, y otros) y ácidos (ejemplo vinagre, vino, cebolla, ajillo y otros) exhalán olores que pueden contaminar outro alimentos y generar aromas desagradables durante el transcurrir de tiempo de uso del refrigerador.

Para preservar el producto:

Evite el contacto de cualquier tipo de aceite o grasa con las partes plásticas del Refrigerador, pues puede causar daños al su producto.

No lubrifique la bisagra de la puerta de su Refrigerador en hipótesis alguna para que no cause daños a las partes plásticas.

No ponga botellas de vidrio, de plástico o botellas cerradas en el compartimento congelador, pues los líquidos aumentan de volumen cuando congelados. Estos recipientes pueden romper.

En caso de falta de energía eléctrica, procure no abrir la puerta del Refrigerador. Eso garantizará que la temperatura interna sea mantenida por un tiempo mayor.

Para economizar energía:

Mantenga la puerta de su refrigerador abierta sólo el tiempo necesario.

Si la puerta no está debidamente cerrada, aumentará el consumo de energía y podrá ocurrir la formación excesiva de hielo.

No utilice toallas o plásticos para forrar los estantes de su Refrigerador y distribuya bien los alimentos para facilitar la circulación de aire frío entre ellos.

Jamás cuelgue ropas, paños u objetos en el condensador (parte trasera del Refrigerador), pues perjudica su funcionamiento y aumenta el consumo de energía.



Nunca ponga alimentos calientes en el Refrigerador.

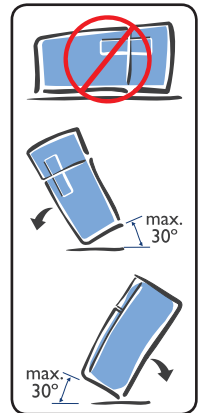
Para transportar el refrigerador:

En caso de que necesite de transporte, no acoste el producto para la derecha (para quien mira el refrigerador de frente).

Para pequeños desplazamientos, inclínelo para trás o para uno de los lados con ángulo máximo de 30°.

En largos desplazamientos (ejemplo: cambio), muévelo en pie.

No arrastrar el refrigerador tirándolo por el condensador.



Para congelar y descongelar los alimentos:



Los productos que serán congelados deben ser frescos y limpios.

Envaselos alimentos en porciones adecuadas al tamaño de su familia y que se puedan consumir de una

sólo vez. Alimentos descongelados no deben ser congelados nuevamente.

Paquetes pequeños permiten una congelación rápida y uniforme.

Nunca ponga alimento que se congelará en contacto con el alimento ya congelado, pues la temperatura del alimento congelado propende a aumentar.

Para descongelar carnes, peces y frutas manténgalos en el compartimento refrigerador.

Trozos pequeños de carne pueden ser cocidos todavía congelados.

Vegetales pueden ser descongelados en agua ferviente.

Hornos de microondas son adecuados para descongelar todos los tipos de alimentos, dependiendo del tipo de embalaje. Siga las instrucciones del fabricante de su horno.

Evite congelar alimentos (pescados, pollos, carne de res, etc.) que no estén conservados en contenedores con tapas o envases lacradas con cuidado. Desta manera si evita la transmisión de dolores fuertes para el hielo formado en el congelador y para la agua deshielada, que é colectada externamente por el colector y con el passar de tiempo si evapora.

Almacenamiento de Alimentos:

Para preservar las características de los alimentos líquidos manténgalos en contenedores cerrados.

Evite poner alimentos preparados a base de água (sopas y caldos) en contenedores sin tapa, pues pueden congelar.

No poner alimentos calientes en el Congelador, deja enfriar naturalmente antes de congelarlos.

Para mejor conservación de los alimentos, las frutas y verduras deben ser lavadas, secadas y envasadas antes de su almacenamiento.

Cuando mantener huevos en su compartimiento de almacenamiento (porta-huevos), certificarse de que sejan frescos y ponelos siempre en posición vertical. Esto los mantendrá frescos por más tiempo.

Para verduras, legumbres y frutas colóquelos en bolsas plásticas y almacénelos en el cajón de legumbres y/o bandeja de frutas.

Seque los recipientes antes de ponerlos en el Refrigerador.

No se debe tocar alimentos/objetos en el fundo del Refrigerador para evitar el congelamiento de los mismos.

Solución de Problemas

Atención al Consumidor

En caso de que su Refrigerador presente algún problema de funcionamiento, verifique las probables causas y correcciones.

Caso las correcciones sugeridas no sean suficientes, llame al Servicio Técnico, que está a su disposición.

Causas Probables/Correcciones

Si el Refrigerador no Funciona (no Enciende)	Enchufe desconectado de la tomacorriente. Tomacorriente con mal contacto. Falta de energía eléctrica, fusible de la residencia quemado o disyuntor desconectado. Selector de temperatura en la posición desconectado. Tensión en la toma muy alta o muy baja (en ese caso, el compresor dará varios arranques sucesivos sin funcionar). Caída de energía eléctrica o oscilación de tensión.	Conectar el enchufe en la tomacorriente. Corregir el defecto en la toma eléctrica. Aguardar retorno de la energía, cambiar fusible o encender el disyuntor. Girar el botón para posición de uso normal (verifique el ítem "Control de Temperatura del Refrigerador"). Instalar el estabilizador de tensión (no inferior a 2000 VA). Retire el enchufe de la toma por 5 min. volviendo a conectarlo en la secuencia.
Si el Refrigerador no huela (Refrigeración Insatisfactoria)	Ajuste inadecuado del control de temperatura del compartimento refrigerador. Incidencia de luz solar directa u otras fuentes de calor próximo al Refrigerador. Circulación del aire perjudicada. Tiempo excesivo de puerta abierta. Paños/objetos sobre el condensador. Condensador sucio.	Ajustelo correctamente, conforme El ítem "Control de Temperatura del Refrigerador". Ver "Instalación - Elegir el Local" Desobstruya las salidas de aire. Ábrala sólo el tiempo necesario. Retirar los objetos. Efectuar limpieza conforme instrucciones.
Alimentos Congelando en el Compartimento Refrigerador	Ajuste inadecuado del control de temperatura del compartimento refrigerador. Alimentos posicionados próximos a las salidas de aire. Alimentos muy húmedos. Ajuste inadecuado del control de circulación del aire.	Posicione correctamente el control de temperatura. Reposicione los alimentos. Séquelos antes de almacenarlos. Posicione el control para "freezer máximo".
Alimentos Están Descongelando En el Compartimento Freezer	Falta prolongada de energía eléctrica. Cargamento excesivo del compartimento Freezer. Refrigerador encendido recientemente.	Los alimentos almacenados en el Freezer pueden no estar en condiciones de ser consumidos. Verifique el estado de cada uno de ellos. Respecte la capacidad de congelación de su refrigerador. Aguarde el enfriamiento del Freezer.
Los Alimentos no Están Congelando Adecuadamente En el Compartimento Freezer	Ajuste inadecuado del control de circulación del aire del compartimento freezer. Alimentos posicionados próximos a las salidas de aire.	Posicione correctamente el control de circulación del aire para "freezer máximo". Reposicione los alimentos.

Causas Probables/Correcciones

Humedad Excesiva en el Cajón de Frutas y Legumbres	Alimentos almacenados desembalados	Embálelos adecuadamente.
Si el Refrigerador presenta Ruidos Anormales	Refrigerador encostado en la pared. Refrigerador desnivelado. Ruido por circulación de aire.	Alejar de la pared, dejando 15 cm de holgura. Ajustar los pies niveladores conforme instrucciones, dejando el Refrigerador perfectamente asentado en el piso. Es un ruido normal característico del flujo de aire en sistemas de refrigeración Frost Free.
Si la Caja de la Placa Electrónica muestra una Luz Roja Guiñando Sin Parar Aunque con la Puerta del Refrigerador Cerrada	Detectado fallo eléctrico.	Llame al Servicio Técnico.

Olores en el Interior del Refrigerador

Los alimentos cocidos (ex. arroz, frijoles, entre otros), con alto tenor de grasa (ej. laticinios, salami, jamón, entre otros) y ácidos (ex. vinagre, vino, cebolla, ajo, entre otros) exhalan olores que pueden contaminar otros alimentos y generar olores desagradables a lo largo del tiempo de uso de su refrigerador. Es importante tapar y/o embalar los alimentos acondicionados en las estantes/cajón de su producto. No conserve alimentos con fechas vencidas dentro del refrigerador.

Sudor en la Superficie Externa



Según la norma internacional ISO8561, los refrigeradores, freezers y combinados de uso doméstico no deben presentar flujo de agua en la superficie externa, pero, cuando instalados en locales con humedad relativa del aire arriba del 75% y con temperatura superior a 32°C es normal que el Refrigerador presente condensación externa (sudor).

Ruidos Normales de Operación



Su Refrigerador en funcionamiento puede presentar un "chirrido", principalmente cuando el mismo esté con la puerta abierta. Este ruido se debe a la expansión del fluido refrigerante dentro del compartimento freezer, lo que no representa defecto del Refrigerador. El compresor puede generar un "ruido". Esto es

una característica de los compresores modernos que funcionan en velocidades mayores que los modelos antiguos, presentando mejor desempeño y menor consumo de energía. La contracción y la dilatación de los componentes internos, debida a la variación de temperatura, puede generar pequeños crujidos en su Refrigerador.



Debido al sistema de cierre de la puerta, pueden ocurrir ruidos y crujidos después de su cierre, por el súbito enfriamiento del aire interno. Su Refrigerador, al encender o desconectar, puede presentar un estalo, que es perfectamente normal.

Calentamiento en la Parte Trasera



Es normal que esta región presente temperatura elevada, pues en ella circula el fluido refrigerante en alta temperatura. Evite contacto con esta región del Refrigerador.

Calentamiento Próximo a las Puertas

Es normal que esta región, próxima de la puerta y las laterales presenten temperatura elevada, pues el calentamiento evita la formación de humedad. Sin embargo, en días muy húmedos y fríos, puede ocurrir formación de humedad. En ese caso, seque con un paño suave y seco.

Cierre de la Puerta

Al cerrar la(s) puerta(s) del Refrigerador, habrá formación de vacío interno, dificultando la apertura, lo que es normal debido al perfecto cierre. Por lo tanto, no fuerce la apertura. Aguarde algunos instantes antes de abrir nuevamente.

Informaciones Técnicas

MODELO	DF36A	DF36X
Capacidad (litros)		
Almacenamiento refrigerador (l)	247	247
Almacenamiento congelador (l)	63	63
Almacenamiento total (l)	310	310
Bruta - Refrigerador (l)	252	252
Bruta - Congelador (l)	63	63
Bruto - Total (l)	315	315
Tiempo máximo de conservación sin energía (h)	10	10
Capacidad de congelamiento a cada 24 horas (kg)	4,0	4,0
Deshielo con compartimiento refrigerador	Automático	Automático
Deshielo con compartimiento freezer	Automático	Automático
Altura mínima del pie nivelador (mm)	1716	1716
Ancho (mm)	600	600
Profundidad con la puerta cerrada (mm)	688	688
Profundidad con la puerta abierta (mm)	1293 (*)	1293 (*)
Peso neto (kg)	56	56
Potencia máxima de la lámpara LED (W)	1,6	1,6
Gas refrigerante	R134a	R134a

FICHA DE INFORMACIONES TÉCNICAS

Nombre o marca comercial del proveedor	ELECTROLUX	ELECTROLUX
Identificación del modelo del proveedor	DF36A	DF36X
Tipo de aparato	Refrigerador/	Refrigerador/
Clasificación del modelo por su eficiencia energética (escala que abarca de A (mayor eficiencia) a G (menor eficiencia))	Congelador - 7	Congelador - 7
Etiqueta ecológica	B	B
Consumo de energía	---	---
Volumen útil del compartimiento de alimentos frescos (5°C)	360 kWh/año	360 kWh/año
Volumen útil del compartimiento de alimentos congelados	247 l	247 l
Clasificación por estrellas del compartimiento de alimentos congelados	63 l	63 l
Mención "Sin escarcha" cuando sea procedente	★(★★★) Sin escarcha	★(★★★) Sin escarcha
Período de elevación de la temperatura (máx.)	15 h	15 h
Capacidad de congelación	4 kg/24h	4 kg/24h
Clase climática	Sub-Tropical - ST	Sub-Tropical - ST
Ruido	49 dB(A)	49 dB(A)

CONSUMO DE ENERGÍA

Tensión / Frecuencia	115V/60Hz	127V/60Hz	220V/60Hz	220V/50Hz
Conforme ISO 8561(1995)/ Amd.(1996)	-	43,6 kWh/ mensual	43,6 kWh/ mensual	-
Conforme COVENIN 3193:1999	-			-
Conforme INEN	-	541 kWh/año	-	-
Conforme UNIT	-	530 kWh/año	-	29,6 kWh/ mensual
Conforme NOM	523,2 kWh/ año	-	-	

(*) Incluye la distancia mínima hasta la pared

(**) Todas las informaciones de la tabla son válidas para 115, 127 y 220V.

Atención: Este producto no es bivolt, por esto verifique la tensión (V) correcta de la red eléctrica antes de encenderlo.

Es posible poner hasta 20 kg arriba del producto

Si necesario, utilice un transformador con potencia que no sea inferior a 2000 VA.

Este refrigerador es destinado solamente para uso doméstico y aplicaciones similares, como:

- Cocinas de uso común como tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo;**
- Casas rurales y por los clientes en hoteles, moteles y otros ambientes de tipo residencial;**
- Ambientes de media pensión;**
- Espacios bufé y similares no destinados a la venta.**

Thanks for choosing Electrolux

In this manual, you can find all necessary information for your safety and proper use of your refrigerator. Read it thoroughly before installing and using the appliance and keep this manual for future reference.



The identification label which contains important information such as code, model and manufacturer, among others, will be used by Technical Service if your refrigerator needs repair. Therefore, do not remove it from where it is self-adhesive.

Environmental tips



The packaging material is recyclable and, for disposal, separate plastic, paper and cardboard. This will help in garbage collection.

As a contribution to the preservation of the environment, this appliance uses gas for both foam and for the cooling system in accordance with the Montreal Protocol. This unit can not be treated as household waste. It must be delivered to a separate collection center for recycling electrical and electronic equipment.

Index:

Environmental tips	2	Refrigerator operating	12
Safety	3	characteristics	
Refrigerator presentation	4	Defrosting	13
Main orientations	5	Cleaning and maintenance	14
Main components	6	Tips and advice	16
Installation	9	Faults and solutions	18
Electrical installation	10	Technical Specifications	20
How to use	11		

Table of equivalent models

Models	Other Countries	CA & Caribbean
	DF36A	-
	DF36X	ERTL31E3BPS ERTL31E5BPS

Safety

For children

Keep the packaging material of the refrigerator out of the reach of children.

Do not allow your appliance is handled by children, even when it is off.

If your refrigerator contains a silica gel pack or Desipak® clay inside, throw it out into the environment, and do not allow children to play with it.



This appliance is not intended for use by persons (including children) with physical, sensory or mental capacities reduced, or persons lacking experience and knowledge, unless they have received instructions regarding the use of the device or under the supervision of a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they are not playing with the device.

For users and installers

Unplug the refrigerator whenever you make cleaning or maintenance.

If the power cord is damaged, it must be replaced by Technical Service in order to avoid risks.

To turn it off, do not pull the power cord; use the plug.

Do not hold, twist or tie the power cord. If the power cord is damaged, it must be replaced by Technical Service in order to avoid risks.

Do not hold, twist or tie the power cord. If it's damaged, call the Technical Service.

Do not store medicines or toxic chemicals inside the refrigerator 'cause they can contaminate food.

Do not lean on the doors because the hinges can deregulate and dishevel the door, damaging the seal cooler and compromising its performance.

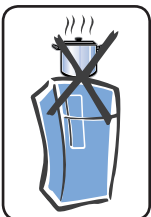


Warning!



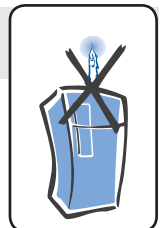
Never leave candles and incense lit on the fridge; this can cause fires.

Aerosol products under high pressure, flammable identified by the word or the symbol of a small flame can not be stored in any refrigerator or freezer, at the risk of explosion.



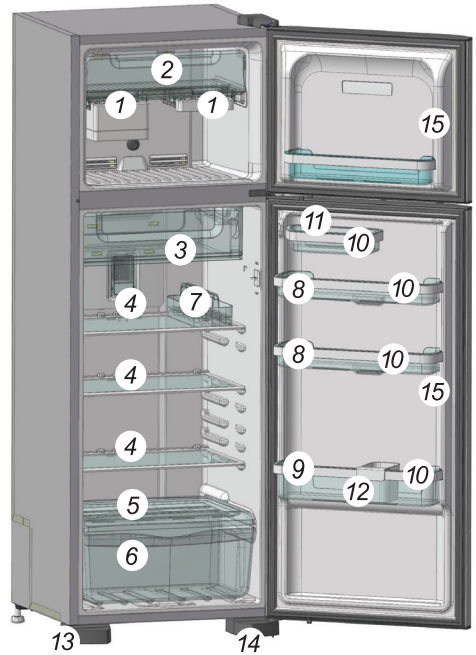
Avoid touching the walls of the freezer compartment with wet hands, as low temperature can cause skin lesions.

Do not place containers with temperatures above 80 °C on your fridge to avoid damaging the top.



Refrigerator presentation

1. Ice Twister - Ice trays and ice container
2. Fast freezing compartment
3. Extra cold drawer
4. Refrigerator shelf (3 units)
5. Fruits and Vegetables tray
6. Fruits and Vegetables drawer
7. Removable eggs tray (12 units)
8. Middle shelf
9. Large shelf
10. Shelf trim (one part for each shelf)
11. Small shelf
12. Lock bottles
13. Leveling leg
14. Stabilizer/leveling leg
15. Not reversible doors
16. Condenser
17. Compressor (motor)
18. Water collector
19. Control box
20. Handle
21. Control panel



Main Orientation

Control Panel



Responsible for regulating the refrigerator operating temperature.

Learn more about temperature control in chapter **"How to use"**.



Warning

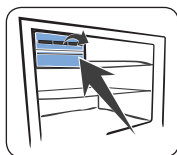
Temperature differences between the refrigerator and the external environment may cause noise during operation. They are normal and do not affect the refrigerator performance.

Learn more about noise in chapter Operating Characteristics.

Main components

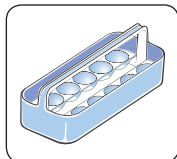
Ice Twister

After removing it from its place, fill with potable water the “Ice Twister” being careful not to overfill the forms of ice. Place it above the ice container. After a few hours the water will freeze. Turn the handle clockwise until the cubes come loose and fall into the ice container.



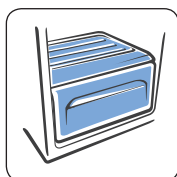
Eggs tray

The eggs tray has capacity for packaging 12 eggs. It can be used inside the door or shelves inside the refrigerator. For your convenience, the eggs tray can also be brought to the table, facilitating the preparation of your recipes.



Fruits and vegetables drawer

Keeps the moisture and freshness of vegetables because the cold air does not come into direct contact with them thus preventing leaves and vegetables are dry/burnt.



Doors

Due to the door design, this appliance does not allow reversion of the door side opening.

Refrigerator shelves

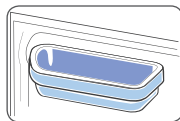
Internal shelves can be adjusted or removed as needed.

To remove the shelf, hold the front and lift the bottom part to unlock it.

To put it back, first place the back and then lower the frontal part until the shelf rests on its support.

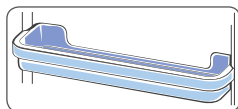
Door small shelf

A small shelf of the refrigerator door has been developed for packaging seasoning and lightweight packaging, according to your needs. To remove it, just remove the trim pulling it up; it will be removed with the small shelf. You can not remove the rack without removing the trim.



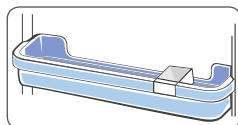
Door middle shelf

The door middle shelves of refrigerator door are designed for packaging dairy products, juices or containers according to your needs. To remove it is necessary to pull the shelf up and then remove the trim.



Large door shelf with lock bottles

The large shelf is designed to accommodate up to two bottles of 2.5 liters or others of smaller capacity.



The manner of assembly and disassembly is the same as the middle door shelf.

The lock bottles has the function of preventing the bottles get shaking loose on the shelf as well as conditioning small packages inside. To use it just fit it on the shelf and slide it to the right or left, as shown above.

Fast freezing compartment

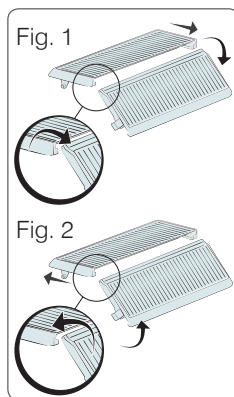
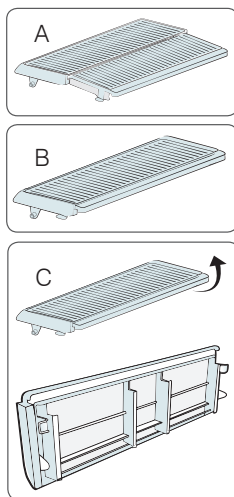
This compartment provides a quick freezing of foods due to existence of a hinged cover that retains cold air.



Freezer retractable shelf

The freezer retractable shelf can be used in three different positions A, B and C (use the retractable shelf in the position C is necessary to remove the ice trays). To disassemble, follow the sequence shown in Fig. 1.

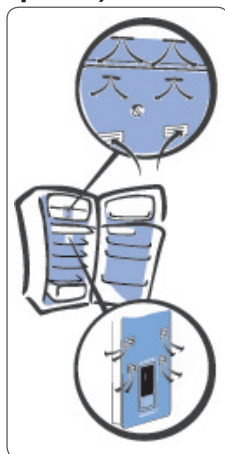
To assemble the retractable shelf, do it as Fig. 2.



“Air Flow” System (Top-Flow)

- Freezer:

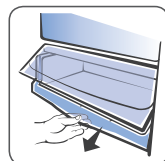
This system function is to distribute cold air for freezing food in the freezer compartment. Do not place food or objects closing the air outlets, to avoid affect the performance of your freezer.



Remove accessories

Extra cold drawer

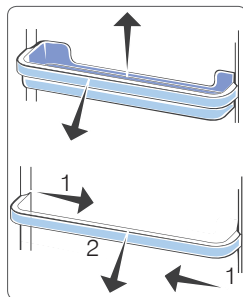
To remove the extra cold drawer, just pull it out as shown, and then up.



Refrigerator middle and large shelves

To remove the shelves, just pull them up and then remove the trim.

To the shelf with bottle holders, first remove the bottles holder.



Installation

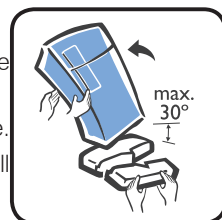
1 - Remove the package base

Two people are required to remove the package base.

Carefully tilt the refrigerator for one side and break the side of the base to remove it.

Tilt the refrigerator again to the other side and remove the rest of the base.

Remove the compressor pad which is the back of the refrigerator and all foams and adhesive tapes of shelves and/or drawers.

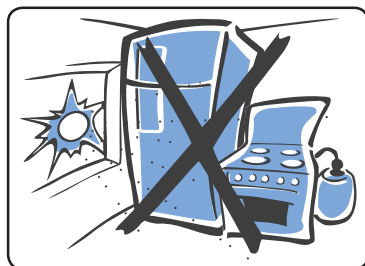
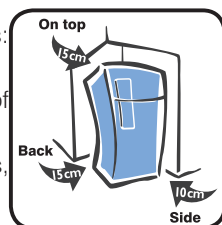


2 - Choose the installation place

Respect the minimum distances between the refrigerator and the walls: on top: 15 cm / side: 10 cm / back 15 cm.

Do not install the refrigerator outdoors or under the direct incidence of sunlight.

Avoid placing the refrigerator next to chemicals or heat sources (stoves, ovens, etc.), and areas with frequent water handling (tank, sink).



3 - Level the refrigerator

Level your appliance with door closed.

1. Start leveling the left side of the appliance and then level the right side.

2. Adjust the leveling leg until all rest firmly on the floor.

Avoid the refrigerator be tilted to one side or forward.

The only inclination allowed is back, to facilitate the doors closing.

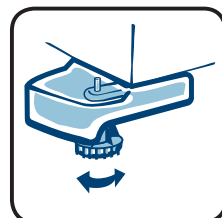
After leveling your refrigerator, turn the stabilizer/leveling leg to touch the floor.

The function of this is to stabilize and level the product when the door is open and loaded.

Whenever moving the refrigerator, it's necessary repeat the leveling process.

Leveling is important because it prevents swinging movements, vibration and problems with your refrigerator.

Do not use different leveling legs from the original ones.

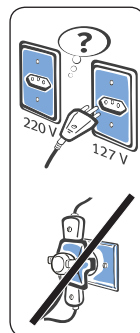


Electrical Installation



Before connecting your refrigerator, make sure that the voltage from the outlet where it will be connected is the same as indicated on the label located next to the plug (in the power cord), or in the refrigerator nameplate. Turn your refrigerator on to an exclusive outlet, do not use extension cords or T-type connectors. This type of connection can cause overload on the power grid, affecting the operation of your refrigerator and resulting in accidents.

Make sure that the refrigerator is not resting on the power cord.



For your safety, ask an electrician you trust to check the power grid condition on the installation place and, for more information, contact our Technical Service.

Allowable voltage variation

<i>Refrigerator Voltage</i>	<i>Minimum</i>	<i>Maximum</i>
127V	116V	133V
220V	201V	231V

Make sure the maximum voltage allowable range in the installation place is as shown below. If the appliance's power voltage is outside the limits given in variation allowable voltage table, ask the power dealership adequacy of voltage levels and install a voltage regulator (stabilizer) with power not less than 2000 VA. Damage to the appliance may occur if there is, at the installation place, voltage range out the specified limits (see table below) or frequent blackouts.

Ground wire

For your safety, the ground wire must be installed to an efficient ground and can not be connected directly to the mains or water, gas pipes, electricity, telephone, lightning rods, etc., avoiding possible electrical discharges. Ask for an electrician you trust to install the ground wire properly in your residence.

Your appliance is equipped with 3-pin plug. The grounding pin power cord can not be cut.

How to use

1 - How to turn your refrigerator on and off

To turn the refrigerator on, just connect the plug to the outlet and set the desired temperature by the temperature selector.

To turn the refrigerator off, unplug the plug.

Use this procedure whenever you need to leave the refrigerator off for a long time (eg. long trips).

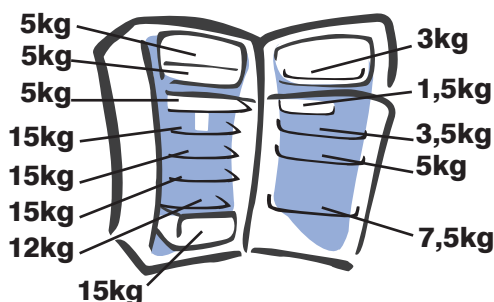
2 – Load and supply

These instructions must be followed before the first supply or after cleaning:

1. For a better packaging of containers in the freezer and refrigerator compartments, all shelves and the fast freezing compartment cover (2) of the freezer can be removed.
2. Connect the plug of your refrigerator into the outlet and set the temperature dial to the MAX COOL position.
3. Leave the appliance working for two hours before storing any food inside to stabilize the temperature inside the refrigerator.
4. Start loading the shelves, leaving the door last. It is important to respect the maximum load indicated in the figure below.
5. If the food to be stored are not refrigerated, do the gradual loading with 1 hour intervals.
6. After loading, set the temperature dial to the most suitable position, following the item information "Setting the temperature".

3 – Freezing capacity

This refrigerator has a capacity to freeze up to 4.0 kg of food every 24 hours. The freezer compartment inside keeps the food at temperatures below -18 °C. ***



Refrigerator operating characteristics

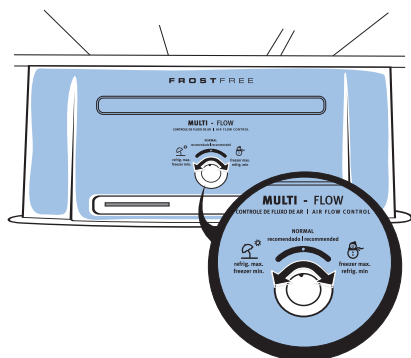
Air Flow Control

Your refrigerator is frost free (automatic defrost), which prevents ice formation. The air flow control into the freezer or the refrigerator is made by the button shown in the figure below.

The air circulation control changes the temperature of the freezer and refrigerator compartments, as shown below:

Air flow control	
Use options	Control adjustments
Quicker freezing of foods in freezer compartment	COLD DAYS
Quicker cooler of foods in refrigerator compartment	HOT DAYS

In the daily use of the refrigerator it is recommended that the air flow control be used in "NORMAL" position.



Setting the temperature

The thermostat position (temperature selector) and its regulation are specific to these models and should not be compared to graduation of refrigerators controls from other brands or models.

When adjusting the refrigerator temperature, you should consider the following factors:

1. The amount of food to be stored.
2. The ambient temperature in which the refrigerator is installed.
3. Do not exceed the limits of setting temperature

selector (Maximum Cold and Minimum cold). Note the alignment of the button mark with the Dial.

If it's necessary to adjust the refrigerator temperature,

Control de la Temperatura		
Cantidad alimentos	Temperatura Ambiente	Ajuste del Control
Mucha	Superior a 23°C	Frío - Máximo
Media	Inferior a 23°C	Medio - Máximo
	Superior a 23°C	Medio - Mínimo
Poca	Inferior a 23°C	Frío - Mínimo

make small changes in graduation.

Avoid using the maximum graduation because at this point, on cold days, may result in the freezing of foods in the refrigerator and excessive energy consumption.

The internal temperature of the refrigerator depends on the ambient temperature, the number of times the doors are opened and replacement foods on its inside.

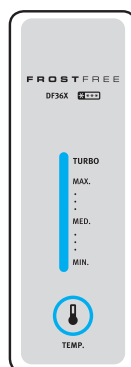
WARNING

If the TURBO function is selected the "TEMPERATURE SET" can not be changed.

Control Panel

TEMP. BUTTON:

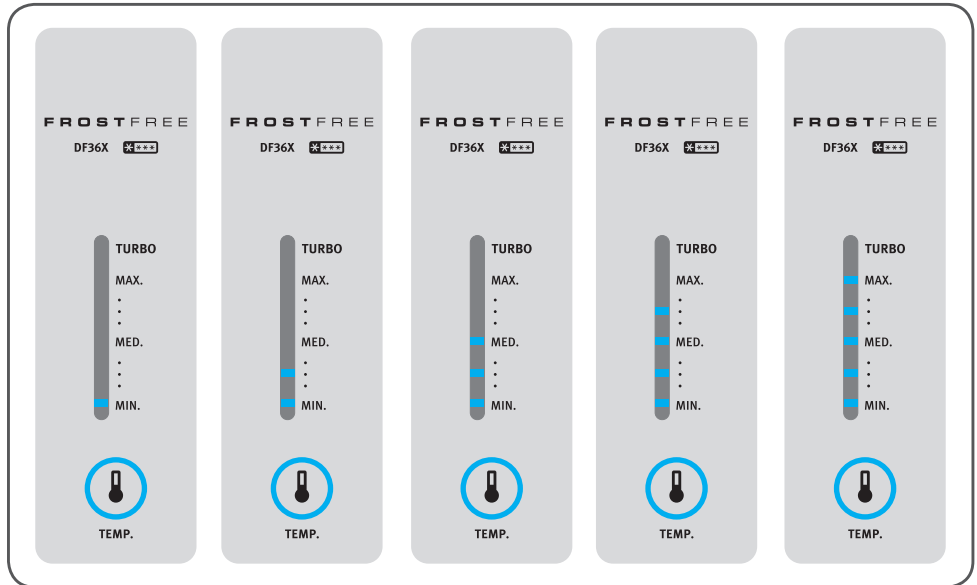
Through this button you can select the TEMPERATURE ADJUSTMENT the freezer compartment and also the TURBO function.



Refrigerator operating characteristics

TEMPERATURE SET

The adjustment is done by touching the key. Each touch will cause the temperature indicators to be increased until it reaches its maximum, as shown below.



Obs.: When the refrigerator is set, the control will always indicate the MEDIUM position (the default setting).

TURBO function

Allows quick cooling and freezing of food. The running time of this function is 3h. To select the function, just touch the TEMP. key for 1 second. All temperature indicators will be ON. If you want to cancel this function, just touch the TEMP. key again for 1 second. At the end of the function, the panel returns to the initial temperature setting before selecting the TURBO function.

Cleaning and maintenance



Unplug the plug before performing this operation.

Never clean your refrigerator with cleaning agents such as alcohol,

kerosene, gasoline, bleach, solvents, acids, vinegar, abrasive or other chemicals not recommended in this manual.

Always unplug the refrigerator before performing this operation, taking care not to touch the condenser and compressor; they can be hot.

Do not pour water directly into or out of the refrigerator.

Inside cleaning

Before you start cleaning the refrigerator, remember that damp objects can easily adhere to extremely cold surfaces, for example, the inner surface of the freezer. Do not touch the cold surfaces with wet hands, cloths or sponges.

To clean the inner parts of the refrigerator, use only a cloth moistened with a solution of water and sodium bicarbonate (dilute 1 tablespoon of bicarbonate for 1 liter of water).

Never use metal scrapers, sharp objects, brushes, abrasive or alkaline cleaners to cleaning of plastic surfaces inside your refrigerator.

Outside cleaning

To easily clean the outside of your refrigerator, use a solution of warm water with mild soap and then dry it thoroughly with a clean cloth.

Every six months clean the condenser on the back of the refrigerator using a vacuum cleaner or a feather duster.

Accumulated dust avoids the correct operation of the condenser, affecting the performance of the refrigerator and leading to a higher energy consumption.

Cleaning the door seals

Clean the seals carefully with a soft, damp cloth. The seals are not removable. After cleaning, dry them being careful not to damage them.

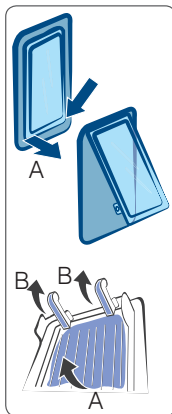
Water collector

Your refrigerator has a water collector located on its back. Its function is to eliminate water from the automatic defrost by evaporation. The cleaning of the collector is not necessary for the operation of the refrigerator. Avoid contact with this refrigerator area.

LED lamp replacement

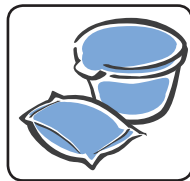
To replace the lamp of your refrigerator, proceed as follows:

1. Turn the refrigerator off by unplugging the power cord plug from the outlet.
2. Open the lamp cover by pressing a side and pulling the other side forward (A).
3. Replace the burnt lamp for another of the same size, maximum voltage and power of 1,6 W. This lamp can be purchased at the Technical Service.
4. Replace the lamp, first fitting the upper pins of the plastic cover (B) and then push the bottom end (A) against the refrigerator bottom part until it locks into its original position.
5. Connect the power cord plug into the outlet.



Tips and Advices

To prevent odors:



Stores the food always packed or in closed containers.

Use dried packaging and containers.

Remove the food from the freezer before defrosting operation.

In case of prolonged absence (eg. travel) intending to turn the refrigerator off, remove all foods and clean it, leaving the door half opened to prevent mold and unpleasant odors (see item cleaning and maintenance).

Do not store food with date-expired in the refrigerator.

Cooked foods (eg. rice, beans, etc.), high in fat (eg. dairy, salami, ham, etc.) and acids (eg. vinegar, wine, onion, garlic, etc.) exhale odors that can contaminate other foods and generate unpleasant odors over time of use of your refrigerator.

To preserve the refrigerator:

Avoid the contact of any type of oil or fat with the plastic parts of the appliance to avoid the appearance of spots and damage to the appliance.

Do not lubricate the door hinge in any way to not cause damage to the plastic parts.

Do not put glass bottles, plastic or unopened cans in the freezer because liquids increase in volume when frozen, so these containers can break.

In the event of a blackout, do not open the appliance doors. This will ensure that the internal temperature is kept for a longer time.

To save energy:

Keep the doors open only as long as necessary.

If the doors are not properly closed, will increase energy consumption and may occur excessive ice formation.

Do not use towels or plastic to line the shelves and distribute food thoroughly to facilitate the circulation of cold air between them.

Never hang clothes, rags or objects in the condenser (rear of the refrigerator), because it affects the operation and increases energy consumption.

Do not put hot food in the refrigerator or freezer.



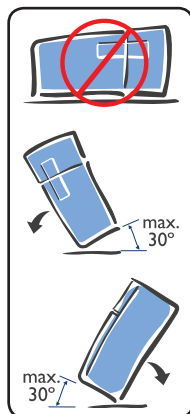
To carry the refrigerator:

In case you need to transport, do not throw the product to the right (for who looks the refrigerator from the front).

For small shifts, tilt it back or to one side with a maximum angle of 30°.

In long displacements (eg. move), move it upright.

Do not drag the product by pulling the condenser.



To freeze and defrost food:



The products to be frozen must be fresh and clean.

Pack food into portions suitable to the size of your family and that can be consumed at once.

Defrosted food must not be frozen again.

Small packages allow faster and uniform freezing.

Never place food to be frozen in contact with already frozen foods, because the temperature of the frozen food tends to increase.

To defrost meat, fish and fruit, keep them in the refrigerator compartment.

Small pieces of meat can be cooked still frozen.

Vegetables can be unfrozen in boiling water.

Microwave ovens are suitable for defrosting all types of food depending on the type of packaging. Follow the instructions of your microwave oven manufacturer.

Avoid freezing foods (fish, chicken, beef, etc.) that are not stored in containers with lids or carefully sealed packages. This avoids the transmission of strong odors to the ice formed in the freezer and to unfrozen water, which is collected by the collector outside and with the passage of time evaporates.

Food Storage:

To preserve the characteristics of the food or liquid, keep them in sealed containers.

Avoid placing food prepared water-based (soups and broths) in open containers 'cause they can freeze.

Do not put hot food in the freezer, allow to cool naturally before freezing them.

For better preservation of food, fruits and vegetables should be washed, dried and packaged before being stored.

When storing eggs in their storage compartment (eggs tray), make sure they are fresh and always place them upright. This will keep them fresh for longer.

To preserve leafy vegetables, put them in plastic bags and store them in the fruits and vegetables drawer.

Dry every food is stored in the refrigerator.

Do not touch food/objects in the refrigerator bottom part to not freeze them.

Faults and Solutions

Customer Care

If your refrigerator presents any operating problems, check the possible causes and solutions. If the corrections suggested are insufficient, contact the Technical Service.

Probable Causes/Corrections

<i>If the refrigerator does not work</i>	Refrigerator plug is unplugged. Outlet with bad contact. Blackout or voltage oscillation. Blackout, residence fuse burned or circuit breaker off. Voltage in outlet too high or too low (in this case, the compressor will give several successive starts without working).	Connect the plug into the outlet. Correct the defect in the electrical outlet. Remove the plug from the outlet for 10 seconds and plug it again Wait energy return, replace fuse or switch the circuit breaker on. Install the voltage stabilizer (not less 1500 VA).
<i>If the refrigerator does not cool (poor cooling)</i>	Inappropriate adjustment of the temperature control in the refrigerator compartment. Incidence of direct sunlight or other heat sources close to the refrigerator. Airflow blocked. Too long open door time. Cloth/objects on the condenser. Dirty condenser.	Adjust it correctly, according to the item "Refrigerator Temperature Control". See "Installation - Choosing the site". Clear the air outlets. Open it only the necessary time. Remove the objects. Make cleaning as instructed.
<i>Frozen food in the refrigerator</i>	Inappropriate adjustment of the temperature control. Food positioned near the air outlets. Very moist foods. Improper adjustment of the air flow control.	Adjust temperature control correctly Reposition the food. Dry them before storing them. Put the control to "maximum freezer".
<i>Foods are unfreezing in the freezer compartment</i>	Blackout. Excessive loading of the freezer compartment. Refrigerator recently ON.	Foods stored in freezer may not be in conditions to be consumed. Check all of them. Respect the freezing capacity of your refrigerator. Wait for freezer cooling.
<i>Foods are not freezing properly inside freezer compartment</i>	Inappropriate adjustment of the airflow control in the freezer compartment. Foods stored near air outlets.	Position correctly the airflow control to "maximum freezer". Reposition foods.

Probable Causes/Corrections

<i>If the refrigerator has abnormal noises.</i>	Refrigerator against the wall.	Put it away from the wall, leaving 15 cm off.
	Uneven leveling legs.	Adjust leveling leg, leaving the refrigerator perfectly seated on the floor.
	Noise by airflow.	It is a normal noise, characteristic from airflow in frost free refrigeration systems.
<i>Excessive moisture in fruits and vegetables drawer.</i>	Stored foods are unpacked.	Pack them properly.
<i>Alarm beeping</i>	Door open.	Close the refrigerator door.
	Power grid voltage different from the refrigerator.	See item "Electrical Installation".
	Blackout or voltage oscillation.	Remove the plug from the outlet and plug it again.

Technical Specifications (**)

MODEL	DF36A	DF36X
Capacity (liters) (ISO8561 standard)		
Refrigerator storage	247	247
Freezer Storage	63	63
Total storage	310	310
Gross Refrigerator	252	252
Gross Freezer	63	63
Gross Total	315	315
Maximum time out of energy conservation (hours)	10	10
Freezing capacity per 24 hours (kg)	4,0	4,0
Refrigerator defrost	Automatic	Automatic
Freezer defrost	Automatic	Automatic
Minimum height with leveling leg (mm)	1716	1716
Width (mm)	600	600
Depth with door closed (mm)	688	688
Depth with door open (mm)	1293 (*)	1293 (*)
Net weight (kg)		
Maximum power of LED lamps (W)	1,6	1,6
Frequency (Hz)	60	60
Voltage (V)	127 / 220	127 / 220
Power consumption kWh/month (ISO8187)	43,6	43,6
Refrigerant	R134a	R134a

(*) Includes minimum distance until the wall.

(**) All table information are valid for 127 V and 220 V

WARNING: It is not a dual voltage refrigerator. Check the correct voltage from the power grid before connecting the appliance.

You can load up to 20 kg on the refrigerator.

If necessary, use a transformer with a power not less than 2000 VA.

This refrigerator is intended only for domestic use.

Notes

This image shows a full page of blank, lined paper. It features approximately 20 evenly spaced horizontal grey lines across its entire width, providing a template for handwriting practice or general note-taking. The margins are consistent on all sides.

Notes

[illegible]

Notes

This image shows a full page of blank, lined paper. It features approximately 20 evenly spaced horizontal grey lines across its entire width, providing a template for handwriting practice or general note-taking. The margins are consistent on all sides.

